

Conformément à l'article 87 de la Nouvelle Loi Communale, vous êtes invité(e) à assister à la réunion du Conseil communal qui aura lieu à la Maison communale, dans la salle du Conseil, le jeudi 1 octobre 2020, à 19:30.

Overeenkomstig artikel 87 van de Nieuwe Gemeentewet, wordt u uitgenodigd om de vergadering van de Gemeenteraad bij te wonen die zal plaatsvinden op het Gemeentehuis in de Raadzaal op donderdag 1 oktober 2020, om 19:30.

Uccle, le 23 septembre 2020
Ukkel, 23 september 2020

La Secrétaire communale,
De Gemeentesecretaris,

La Présidente,
De Voorzitster,

Laurence Vainsel

Aleksandra Kokaj

**CONSEIL COMMUNAL DU 1 OCTOBRE 2020
GEMEENTERAAD VAN 1 OKTOBER 2020**

ORDRE DU JOUR
AGENDA

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

DÉPARTEMENT AFFAIRES GÉNÉRALES - DEPARTEMENT ALGEMENE ZAKEN

Secrétariat central - Centraal secretariaat

- 1 Démission d'un membre du Conseil communal.- Prestation de serment et installation d'un conseiller communal.

Ontslag van een Gemeenteraadslid.- Eedaflegging en installatie van een gemeenteraadslid.
- 2 Démission d'un membre du Conseil communal.- Prise d'acte.

Ontslag van een Gemeenteraadslid.- Akteneming.
- 3 Interpellation citoyenne du Comité de quartier Bascule-Rivoli.- report du 10/09/2020

Burgerinterpellatie door het wijkcomité Bascule-Rivoli.- uitstel van 10/09/2020
- 4 Marchés publics.- Nouvelle loi communale, article 234, § 3.- Prise pour information des décisions du Collège échevinal.

Overheidsopdrachten.- Nieuwe gemeentewet, artikel 234, § 3.- Kennisneming van beslissingen van het Schepencollege.

5 S.C. Intercommunale d'Inhumation.- Nouveaux statuts.- report du 25/06/2020

CV Intercommunale voor Teraardebestelling.- Nieuwe statuten.- uitstel van 25/06/2020

6 Politique de sécurité de l'information.- Cadre général.

Informatieveiligheidsbeleid.- Algemeen kader.

Communication - Communicatie

7 Recondution abonnement annuel à la plateforme online Gopress.

Verlenging jaarlijks abonnement online platform Gopress.

Sanctions administratives - Administratieve sancties

8 Règlement Général de Police.

Algemeen Politiereglement.

DÉPARTEMENT ESPACE PUBLIC - DEPARTEMENT OPENBARE RUIMTE

Mobilité - Mobiliteit

9 Police de la circulation routière.- Règlement général complémentaire.- Voiries communales.- Abrogations, rectifications et nouvelles dispositions.

Politie op het wegverkeer.- Algemeen bijkomend reglement.- Gemeentewegen.- Intrekkingen, verbeteringen en nieuwe bepalingen.

Voirie - Wegen

10 Aménagement de carrefours et zones 30.- Exercice 2020.- Approbation de l'avant-projet, de la dépense, des documents du marché et du mode de passation du marché.

Inrichting van kruispunten en zones 30.- Dienstjaar 2020.- Goedkeuring van de voorontwerp, de uitgave, de documenten en de gunningswijze van de opdracht.

- 11 Aménagements pour cyclistes.- Exercice 2020.- Approbation de la dépense, des documents du marché et du mode de passation du marché.

Inrichtingen voor fietsers.- Dienstjaar 2020.- Goedkeuring van de uitgave, de documenten en de gunningswijze van de opdracht.

- 12 Création d'une zone résidentielle conviviale chaussée de Saint-Job (tronçon entre la chaussée d'Alseberg et la rue du Château d'Or).- Exercice 2020.- Approbation de la dépense, des documents du marché, de la procédure de passation du marché.

Aanleg van een gezellige woonzone Sint-Jobsesteenweg (deel tussen Alsebergsesteenweg en de Gulden Kasteelstraat).- Dienstjaar 2020.- Goedkeuring van de uitgave, de aanbestedingsdocumenten, de gunningswijze.

DÉPARTEMENT AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE ET POLITIQUE FONCIÈRE - DEPARTEMENT RUIMTELIJKE ORDENING EN GRONDBELEID

Urbanisme - Stedenbouw

- 13 Réaménagement de la Chaussée d'Alseberg.- Permis d'urbanisme n°16-44914-2019.- Autorisation de se désister du recours introduit le 14 août 2020 auprès du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale.

Herinrichting van de Alsebergsesteenweg.- Stedenbouwkundige vergunning nr 16-44914-2019.- Toelating om het beroep op 14 augustus 2020 ingediend bij de Brusselse Hoofdstedelijke Regering in te trekken.

Propriétés communales - Gemeente-eigendommen

- 14 Propriétés communales.- Terrain à bâtir situé avenue Dolez, côté du n° 43 (anciennement numéro 39).- Adoption du compromis de vente et poursuite de la procédure.

Gemeente-eigendommen.- Bouwgrond gelegen Dolezlaan, naast nr. 43 (vroeger nummer 39).- Goedkeuring van de verkoopovereenkomst en voortzetting van de procedure.

Régie foncière - Grondregie

- 15 Régie foncière/Logement.- Accord de collaboration entre la Commune d'Uccle et l'Agence Immobilière Sociale d'Uccle, pour les cinq années à venir.- Approbation du projet de convention.

Grondregie/Huisvesting.- Samenwerkingsakkoord tussen de gemeente Ukkel en het Sociaal Woningbureau Ukkel voor de komende vijf jaar.- Goedkeuring van het ontwerp van overeenkomst.

DÉPARTEMENT FACILITY MANAGEMENT - DEPARTEMENT FACILITY MANAGEMENT

Architecture - Architectuur

- 16 Complexe des Griottes.- Remplacement du revêtement synthétique des deux terrains.- Approbation du projet, de l'estimation, du mode de passation du marché et du financement de la dépense.

Complex Les Griottes.- Vervanging van de kunstgrasbekleding van de twee terreinen.- Goedkeuring van het ontwerp, van de raming, van de plaatsingswijze van de opdracht en van de financiering van de uitgave.

- 17 Complexe des Griottes.- Remplacement du revêtement synthétique des deux terrains.- Approbation de l'engagement de la commune pour le libre accès aux deux communautés linguistiques des deux terrains synthétique.

Complex Les Griottes.- Vervanging van de kunstgrasbekleding van de twee terreinen.- Goedkeuring van de verbintenis van de gemeente voor de vrije toegang tot de twee kunstgrasvelden voor de twee taalgemeenschappen.

- 18 Complexe Neerstalle.- Remplacement du terrain synthétique.- Approbation de l'engagement de la commune pour le libre accès aux deux communautés linguistiques des deux terrains synthétique.

Complex Neerstalle.- Vervanging van het kunstgrasveld.- Goedkeuring van de verbintenis van de gemeente voor de vrije toegang tot het kunstgrasveld voor de twee taalgemeenschappen.

DÉPARTEMENT ESPACE PUBLIC - DEPARTEMENT OPENBARE RUIMTE

Service vert - Groendienst

- 19 Projet Carbone : accord de collaboration.

Project Koolstof : samenwerkingsakkoord.

DÉPARTEMENT AFFAIRES CULTURELLES ET RÉCRÉATIVES - DEPARTEMENT CULTURELE EN RECREATIEVE ZAKEN

Culture - Cultuur

- 20 Culture.- Subside aide à la création artistique.- Règlement.

Cultuur.- Subsidie steun aan de artistieke creatie.- Règlement.

DÉPARTEMENT AFFAIRES GÉNÉRALES - DEPARTEMENT ALGEMENE ZAKEN

Service juridique - Juridische dienst

- 21 Dossier Bois de la Cambre.- Ordonnance de police temporaire de circulation routière relative à la circulation routière adoptée par le Collège des Bourgmestres et Echevins de la Ville de Bruxelles lors de sa séance du 3 septembre 2020, publiée sur le site internet de la Ville de Bruxelles le 10 septembre 2020 et entrée en vigueur le 14 septembre 2020.- Autorisation d'ester en justice.

Dossier Ter Kamerenbos.- Tijdelijke politieverordening met betrekking tot het verkeer, op 3 september 2020 aangenomen door het College van Burgemeester en Schepenen van de Stad Brussel, gepubliceerd op de Internetsite van de Stad Brussel op 10 september 2020 en in voege vanaf 14 september 2020.- Toelating om in rechten op te treden.

- 22 Ordonnance de police du Conseil communal du 1er octobre 2020 limitant le public à 9 personnes maximum lors de la séance du Conseil communal du 22 octobre 2020 en vue de respecter la distanciation sociale.- Adoption.

Politieverordening van de gemeenteraad van 1 oktober 2020 ter beperking van het publiek tot hoogstens 9 personen tijdens de zitting van de gemeenteraad van 22 oktober 2020 om de social distancing na te leven.- Goedkeuring.

DÉPARTEMENT AFFAIRES SOCIALES ET ÉCONOMIQUES - DEPARTEMENT SOCIALE EN ECONOMISCHE ZAKEN

Action sociale - Sociale actie

- 23 ASBL Animation Prévention Socio-Culturelle.- Compte 2019.

V.Z.W. Animatie Socio-Culturele Preventie.- Rekening 2019.

Prévention - Preventie

- 24 Approbation de la convention d'occupation de la salle de sport de l'Athénée Royal Uccle II pour les deux années scolaires 2020-2021 et 2021-2022.

Goedkeuring van de bezettingsovereenkomst van de turnzaal van het Athénée Royal Uccle II voor de twee schooljaren 2020-2021 en 2021-2022.

DÉPARTEMENT FINANCES - DEPARTEMENT FINANCIËN

Cultes - Erediensten

- 25 Eglise Anglicane Unifiée Holy Trinity.- Compte de 2019.- Avis.

Verenigde Anglicaanse Kerk Holy Trinity.- Rekening 2019.- Advies.

- 26 Fabrique d'église Notre Dame de la Consolation.- Compte de 2018.- Avis.

Kerkfabriek Onze Lieve Vrouw van Troost.- Rekening 2018.- Advies.

27 Fabrique d'église Notre Dame de la Consolation.- Compte de 2019.- Avis.

Kerkfabriek Onze Lieve Vrouw van Troost.- Rekening 2019.- Advies.

28 Fabrique d'église Sacré Coeur.- Compte de 2019.- Avis.

Kerkfabriek Heilig Hart.- Rekening 2019.- Advies.

29 Fabrique d'église Saint-Job.- Compte de 2019.- Avis.

Kerkfabriek Sint-Job.- Rekening 2019.- Advies.

30 Fabrique d'église Saint-Marc.- Compte de 2019.- Avis.

Kerkfabriek Sint-Marcus.- Rekening 2019.- Advies.

31 Fabrique d'église Saint-Pie X.- Compte de 2019.- Avis.

Kerkfabriek Sint-Pius X.- Rekening 2019.- Advies.

32 Fabrique d'église Sainte-Anne.- Compte de 2019.- Avis.

Kerkfabriek Sint-Anna.- Rekening 2019.- Advies.

DÉPARTEMENT AFFAIRES ÉDUCATIVES - DEPARTEMENT EDUCATIEVE ZAKEN

Santé - Gezondheid

33 Convention de partenariat entre la Commune d' Uccle et l'A.S.B.L. Think Pink dans le cadre du projet "Uccle Ville Rose".

Samenwerkingsovereenkomst tussen de Gemeente Ukkel en de V.Z.W. "Think Pink" in het kader van het project "Ukkel Pink City".

DÉPARTEMENT AFFAIRES GÉNÉRALES - DEPARTEMENT ALGEMENE ZAKEN

Secrétariat central - Centraal secretariaat

34 Questions orales et interpellations transformées en questions écrites lors du Conseil du 10 septembre 2020.

Mondelinge vragen en interpellaties omgevormd tot schriftelijke vragen tijdens de zitting van de

Gemeenteraad van 10 september 2020.

- 35 Interpellation de M. Hayette : la panne de l'Agence Immobilière Sociale Uccloise. (report Covid)- report du 10/09/2020

Interpellatie van de h. Hayette : het stilvallen van het Sociaal Woningbureau van Ukkel. (uitgesteld Covid)- uitstel van 10/09/2020

- 36 Interpellation de M. Norré : les animaux au Marché annuel de Saint-Job. (report Covid)- report du 10/09/2020

Interpellatie van de h. Norré : dieren op de Jaarmarkt van Sint-Job. (uitgesteld Covid)- uitstel van 10/09/2020

- 37 Interpellation de M. Norré : label "Commune respectueuse du bien-être animal". (report Covid)- report du 10/09/2020

Interpellatie van de h. Norré : label "Diervriendelijke gemeente". (uitgesteld Covid)- uitstel van 10/09/2020

- 38 Question orale de M. Cools : la gratuité du stationnement réglementé le samedi.- report du 10/09/2020

Mondelinge vraag van de h. Cools : gratis parkeren op zaterdag.- uitstel van 10/09/2020

- 39 Question orale de M. Cools : l'augmentation des demandes d'aide au C.P.A.S.- report du 10/09/2020

Mondelinge vraag van de h. Cools : toename van de vragen om hulp bij het O.C.M.W.- uitstel van 10/09/2020

- 40 Question orale de M. Hayette : la chasse à la pollution.- report du 10/09/2020

Mondelinge vraag van de h. Hayette : de jacht op de vervuiling.- uitstel van 10/09/2020

- 41 Question orale de M. De Bock : la non-transparence des PV des Collèges et le refus de les transmettre par mail.- report du 10/09/2020

Mondelinge vraag van de h. De Bock : ondoorzichtigheid van de Processen-verbaal van het College en de weigering om ze door te sturen via e-mail.- uitstel van 10/09/2020

- 42 Question orale de M. De Bock : les travaux avenue de la Floride et la rehausse des trottoirs.- report du 10/09/2020

Mondelinge vraag van de h. De Bock : werken Floridalaan en het verhogen van de voetpaden.- uitstel van 10/09/2020

- 43 Question orale de M. De Bock : les bornes de recharge vélo.- report du 10/09/2020

Mondelinge vraag van de h. De Bock : de oplaadpunten voor elektrische fietsen.- uitstel van 10/09/2020

44 Question orale de M. De Bock : l'absence de coordination des travaux et la sécurisation des chantiers pour les piétons, cyclistes et automobilistes ?- report du 10/09/2020

Mondelinge vraag van de h. De Bock : de afwezigheid van coördinatie van de werken en de beveiliging van de werven voor de voetgangers, fietsers en automobilisten ?- uitstel van 10/09/2020

45 Question orale de Mme Czekalski : l'entretien du Parc de la Sauvagère.

Mondelinge vraag van Mevr. Czekalski : het onderhoud van het Sauvagèrepark.